



DOSLOV

Snažili jsme se podat věrný a pravdivý popis událostí, které se odehrály v době kolem 30. dubna 2003 – dne, kdy došlo k teroristickému útoku na Mike's Place. V zájmu úspornosti i kvůli ochraně soukromí některých postav bylo však nutné jisté detaily pozměnit.

Abychom mohli příběh vylíčit i s přesným časovým rozvržením, pečlivě jsme prostudovali oficiální izraelské a britské vyšetřovací spisy týkající se jednodenní návštěvy Mohammada Sidique Khana v Izraeli a pohybů Asifa Hanifa a Omara Khan Sharifa během dubna 2003. V Tel Avivu i v Jeruzalémě jsme v letech 2006 až 2008 podrobně vyzpovídali mnohé z těch, kteří sebevražedný teroristický útok přežili. Do zápletky jsme navíc věrně převedli řadu skutečných scén a záběrů z našeho dokumentárního snímku *Blues na pláži (Blues by the Beach)*.

Po prvním výbuchu se Omar na místě zbavil své nálože a dal se na útěk směrem k Jaffě. Nikdy se zcela nevyšvětlilo, zda jeho bomba selhala, nebo jestli změnil rozhodnutí na poslední chvíli poté, co spatřil masakr způsobený Asifem.

Co se s Omarem dělo v následujících dnech, jsme mohli pouze hádat. Jeho mrtvola byla o dvanáct dní později nalezena v moři, v oblasti vzdálené mnoho kilometrů od místa, kde byl naposledy spatřen.

Pasáže z Koránu, jež se objevují v záhlaví všech šesti kapitol tohoto grafického románu, nám pomohl vybrat náš dlouholetý přítel a přední americký muslimský duchovní, imám Benjamin Bilal. Chtěli jsme ukázat, že kdyby Asif s Omarem nad těmito svatými texty rozjímali a porozuměli jim, čekal by odlišný osud jak oběti teroristického aktu, jenž ve jménu své víry a politiky tito muži spáchali, tak i útočníky samotné.

Útok na Mike's Place byl prvním incidentem v historii blízko-východního konfliktu, kdy sebevražedný atentát v Izraeli provedli cizí státní příslušníci.

V roce 2004 se k útoku oficiálně přihlásilo hnutí Hamás, když zveřejnilo mučednickou videonahrávku Asifa Hanifa a Omara Khan Sharifa natočenou v Pásmu Gazy.

Dne 7. července 2005 došlo k atentátu v londýnském metru a již během několika hodin byla prokázána spojitost mezi tímto incidentem a teroristy útočícími na Mike's Place.



Dne 1. září 2005 se vůdce al-Káidy Ajman al-Zawáhíri přihlásil k londýnskému útoku ze 7. července a zveřejnil mučednickou videonahrávku Mohammada Sidiqeho Khana. „Jsme ve válce a já jsem voják. I vy teď pocítíte vážnost situace.“



Britští sebevražední atentátníci Asif Hanif a Omar Khan Sharif pózuji pro mučednickou videonahrávku natočenou v Pásmu Gazy.

Iniciátor londýnského útoku Mohammad Sidiq Khan se s Asifem Hanifem a Omarem Khan Sharifem přátelil. Všichni tři patřili k militantní skupině al-Muhádžirún a navštěvovali tytéž radikální britské mešity jako členové al-Káidy Richard Reid, terorista, který se pokusil spáchat atentát na dopravní letadlo pomocí výbušniny ukryté v botě a byl za tento čin odsouzen, a Zacarius Moussaoui, odsouzený za spoluúčast na útocích 11. září 2009.

Analytici tajných služeb mají podezření, že útok na Mike's Place pomohl naplánovat právě Mohammad Sidiq Khan. Ve středu 19. února 2003 přiletěl Khan do Tel Avivu, a to na jediný den, přičemž návštěva se uskutečnila pouhých deset týdnů předtím, než došlo k tragédii v Mike's Place.

Kdyby vyšetřovatelé včas odhalili spojitost s útokem na Mike's Place, nemuselo o dva roky později při útoku v Londýně zahynout dvaapadesát lidí.

© Telegraph Media Group Limited 2005



Mike's Place stále funguje, podnik se dokonce rozšířil o několik poboček po celém Izraeli. K Asafovi a Galovi Ganzmanovým se jako spolumajitel připojil i barman Dave Beck alias „jeruzalémskej“ Dave.

V listopadu 2005 jsme dokončili dokumentární film o Mike's Place a nazvali ho *Blues na pláži*. Film se v baru promítá každoročně 30. dubna na památku Dominique Hassové, Rana Barona a Janaje Weisse.

Šalom ❁ As-salám alajkum ❁ Mír

Jack Baxter

Joshua Faudem



Majitelé Mike's Place Asaf Ganzman, Gal Ganzman a „jeruzalémskej“ Dave – Dave Beck. Foto: Dror Katz